**แบบสอบถาม**

**สำหรับพัฒนาการเรียนการสอนวิชาปัญญาประดิษฐ์**

**(การแปลบทความ)**

**คำอธิบาย:** การจัดทำแบบสอบถามเพื่อให้ นิสิตชั้นสามารถสะท้อนความคิดเห็นของตนเอง ออกมาในรูปแบบที่สร้างสรรค์อย่างเป็นทางการ ผลการสำรวจข้างต้นจะสามารถนำไปใช้พัฒนาการรูปแบบการจัดการเรียนการสอน ของอาจารย์ในวิชาปัญญาประดิษฐ์ และรายวิชาอื่น ๆ ต่อไป โดยทำเครื่องหมาย 🗹 ลงในช่องว่าง

|  |
| --- |
| **ข้อมูลทั่วไป** |

**เพศ**  🗹 ชาย 🞏 หญิง

|  |
| --- |
| **รายละเอียด** |

1. ระยะเวลา **60 วัน** ที่อาจารย์กำหนดให้ เพียงพอต่อการแปลบทความวารสารหรือไม่?

🗹 เพียงพอ 🞏 ไม่เพียงพอ

1. ระยะเวลาจริงที่นิสิตใช้ในการ**ค้นหา**บทความวารสาร

...........35.......... วัน .....................ชั่วโมง.....................นาที

1. ระยะเวลาจริงที่นิสิตใช้**แปล**บทความวารสาร

...........15.......... วัน .....................ชั่วโมง.....................นาที

1. ระยะเวลาที่นิสิตคิดว่า เหมาะสมในการ**ทำความเข้าใจ**บทความวารสาร คือ

............60......... วัน .....................ชั่วโมง.....................นาที

1. ระยะเวลาที่นิสิตคิดว่า **เหมาะสม**สำหรับงานแปลบทความวารสารตั้งแต่**ค้นหา ถึง พร้อมนำเสนอ** คือ

.........60............ วัน .....................ชั่วโมง

1. นิสิตคิดว่า **คุณภาพ**การนำเสนอของตนเองอยู่ในระดับใด?

🞏 น้อย 🗹 ปานกลาง 🞏 ดี 🞏 ดีมาก 🞏 ดีที่สุด

1. นิสิตคิดว่า ระยะเวลาในการ**นำเสนอ**ที่เหมาะสมสำหรับบทความวารสาร ควรอยู่ที่กี่นาที?

......20...............นาที

1. นิสิตคิดว่า ระยะเวลาในการ**ตอบคำถาม**ที่เหมาะสมสำหรับบทความวารสาร ควรอยู่ที่กี่นาที?

.......20..............นาที

1. นิสิตได้เรียนรู้อะไร จาก**ประสบการณ์ที่ได้**ในครั้งนี้ (พิมพ์ประสบการณ์ระหว่าง 0.5 - 1 หน้ากระดาษ)

**สิ่งที่ข้าพเจ้าได้เรียนรู้ และประสบการณ์ที่สามารถสกัดจากการแปลบทความวารสาร ตั้งแต่ การค้นหา แปล ทำความเข้าใจ นำเสนอ และตอบคำถาม ในครั้งนี้ คือ**

ประสบการณ์ที่ได้รับจากการแปลบทความหรือวารสารในครั้งนี้คือทักษะด้านการค้นหาในหัวข้อหรือเรื่องที่น่าสนใจและทำให้ได้ความรู้ในการนำไปประยุกต์ใช้งานในโปรเจคต่อไปได้

ในส่วนของการแปลและทำความเข้าใจนั้นอาจทำได้ไม่ดีเท่าที่ควรเนื่องจากตัวผมเองนั้นไม่เก่งในด้านภาษาทำให้เป็นอุปสรรคอย่างมากเพราะจะทำให้ความหมายของคำนั้นๆอาจผิดเพี้ยนไปได้และทำให้เข้าใจในความหมายผิดไปจากต้นฉบับแต่ในส่วนใหญ่แล้วถือว่าทำความเข้าใจได้ในระดับปานกลาง

ในส่วนของการนำเสนอนั้นเป็นการนำเสนอและพูดคุยกับอาจารย์เป็นครั้งแรกจึงทำให้ผมมีความตื่นเต้นไปด้วยทำให้ใช้วลาที่อาจารย์กำหนดได้ไม่คุ้มค่าอีกทั้งยังทำให้การอธิบายนั้นทำให้อาจารย์สับสนหรือไม่เข้าใจในเนื้อเรื่องของวารสาร

ในส่วนการตอบคำถามผมคิดว่าตนเองอาจจะตอบได้ไม่ตรงคำถามมากเท่าที่ควรหรืออาจเกิดจากการที่เข้าใจคำตอบหรือคำๆนั้นที่อาจารย์ถามได้ไม่ตรงกันเนื่องจากคำนั้นอาจเป็นคำเฉพาะหรือวลีของคนต่างชาติ ซึ่งในส่วนการตอบคำถามผมจึงอยากให้อาจารย์ได้มีข้อกำหนดอย่างชัดเจนและสากลไปเลยน่าจะดีกว่าครับ(4ข้อคำถามเหมือนกันหมดทั้งชั้นปี) ยกตัวอย่างเช่น วารสารนี้กล่าวถึงอะไร หรือ Functionตัวสำคัญที่ใช้ในวารสารนี้คืออะไรเพื่อที่นิสิตจะได้เตรียมตัวและเตรียมคำตอบมาให้เรียบร้อยแล้วยังช่วยให้นิสิตเข้าใจในวารสารตัวเองเพิ่มขึ้นด้วยครับขอบคุณครับ